

شركة العرب للتنمية العقارية  
المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية الموحدة وتقرير المحاسب القانوني المستقل  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006

F . S - A R E D - 1 - ٤ - ٢٠٠٧

١

**شركة العرب للتنمية العقارية**  
**المساهمة العامة المحدودة**  
**عمان - المملكة الاردنية الهاشمية**

**فهرس المحتويات**

**صفحة**

19	تقرير المحاسب القانوني المستقل
20	الميزانية العامة الموحدة كما في 31 كانون الاول 2006 (بيان ا)
21	بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006 (بيان ب)
22	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006 (بيان ج)
23	بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006 (بيان د)
24-34	ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## تقرير المحاسب القانوني المستقل

٥٧٥ .٧٠١

الى المسادة المساهمين في  
شركة العرب للتنمية العقارية المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول البيانات المالية الموحدة :

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لشركة العرب للتنمية العقارية المساهمة العامة المحدودة والتي تشمل الميزانية العامة الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وبيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، وايضاً تفسيرية أخرى .

مسؤولية الادارة عن البيانات المالية :

ان الادارة مسؤولة عن اعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ، وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقةية لاعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة ، تتلو من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ ، وتشمل مسؤولية الادارة أيضاً اختيار وتتابع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتدفقات محاسبية معقولة حسب الظروف

لم نقم بتدقيق حسابات الشركة التابعة - شركة اصول للاستثمار والخدمات المالية المحدودة المسؤولة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ ، حيث ان اجمالي موجوداتها المدرجة ضمن البيانات المالية الموحدة بلغت ٢٦,٩١٨,٥١٢ دينار اردني واجمالي ايراداتها ٢,٠٣٣,١٨٦ دينار اردني وصافي خسائرها ٦٥٩,١٥٢ دينار اردني ، حيث تم تزويدنا بالتقدير الصادر عن المدقق الاخر بتاريخ ٢١ اذار ٢٠٠٧ والذي وفر لنا أساساً في ابداء رأينا حول تلك البيانات وكان تقريره نظيفاً.

مسؤولية المحاسب القانوني :

ان مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً الى تدقيقنا وتقرير مدقق الحسابات الاخر، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتنطلب تلك المعايير أن ننفيذ بمتطلبات قواعد السوق المهني وأن نقوم بتحقيق وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق للمبالغ والأوضاع في البيانات المالية الموحدة ، تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير المحاسب القانوني ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتدقيق تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة ، وذلك لتصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لإبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية . ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعه ، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الادارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية الموحدة .

نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتتوفر أساساً لرأينا الخاص بالتدقيق .

الرأي :

برأينا ان البيانات المالية الموحدة تعبر بعدلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد لشركة العرب للتنمية العقارية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية .

تقرير حول المتطلبات القانونية

عملاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ والقوانين المعدلة له ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصلية وان البيانات المالية الموحدة المرفقة والبيانات المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها .

استناداً إلى كل ما تقدم فاتنا نوصي الهيئة العامة المصاينة على البيانات المالية الموحدة المرفقة .

عن ابراهيم العباس وشركاه

أحمد محمد العباس

**شركة العرب للتنمية العقارية**

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العامة الموحدة كما في 31 كانون الاول 2006

<u>الموجودات</u>	ايضاح	2006 دينار اردني	2005 دينار اردني
<b><u>موجودات متداولة</u></b>			
النقد في الصندوق ولدى البنوك	4	192,426	3,197,748
شيكات برسم التحصيل	5	2,829,815	-
ذمم مدينة - بالصافي	6 ، ط	12,359,717	7,481
الاستثمارات للمتاجرة	ب 2	17,627,402	-
حسابات مدينة متنوعة	7	2,380,221	4,876
<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>		<b>35,389,581</b>	<b>3,210,105</b>
الاستثمارات العقارية	أ 2 ، 8	17,111,510	923,776
استثمار في الشركة الزميلة - تطوير المبني	ج 9	3,745,631	-
شهرة	د 2	2,047,575	-
دفعات على حساب استثمارات	10	16,275,000	-
مشاريع تحت التنفيذ		53,875	-
موجودات غير ملموسة - بالصافي	و 11	150,000	-
الممتلكات والمعدات بعد الاستهلاك المتراكم	هـ 12	923,432	9,944
<b>مجموع الموجودات</b>		<b>75,696,604</b>	<b>4,143,825</b>
<b><u>المطلوبات وحقوق المساهمين</u></b>			
<b><u>المطلوبات المتداولة</u></b>			
البنوك الدائنة	13	14,488,502	-
شيكات مؤجلة الدفع		13,775,000	-
قروض قصيرة الاجل	14	5,257,661	-
الذمم الدائنة		2,882,497	-
دفعات مقبوضة على حساب بيع الاراضي		1,987,312	-
أمانات الشركة الخليجية للاستثمارات المالية		4,500,000	-
أمانات مساهمين /اكتتاب خاص		649,359	-
حسابات دائنة متنوعة	15	1,077,368	23,746
<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>		<b>44,617,699</b>	<b>23,746</b>
قروض طويلة الاجل	14	4,059,384	-
<b><u>حقوق الملكية</u></b>			
رأس المال المصرح به والمدفوع	16	20,000,000	3,667,067
علاوة الاصدار	16	5,000,000	-
أسهم مملوكة من شركة تابعة		(166,197)	-
الاحتياطي الاجباري		267,363	87,983
الاحتياطي الاختياري		26,404	26,404
الارباح المدورة في نهاية السنة	17	1,891,951	338,625
<b>مجموع حقوق الملكية</b>		<b>27,019,521</b>	<b>4,120,079</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>		<b>75,696,604</b>	<b>4,143,825</b>

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

**شركة العرب للتنمية العقارية**

**المساهمة العامة المحدودة**

**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

**بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006**

**بيان ب**

<u>الإيرادات</u>	<u>ايضاح</u>	2006 دينار اردني	2005 دينار اردني
صافي ايرادات بيع الاراضي	22	1,384,569	11,763
عمولات بيع وشراء أوراق مالية	22	3,408,303	-
ايرادات اخرى	18	<u>169,491</u>	<u>101,879</u>
<b>مجموع الايرادات</b>		<b>4,962,363</b>	<b>113,642</b>
مصاريف ادارية وعمومية	19	(1,328,569)	(66,085)
ديون مشكوك في تحصيلها		(329,569)	-
(خسائر) بيع أسهم للمتاجرة		(1,940,511)	-
(خسائر) غير متحققة من الاستثمارات للمتاجرة		(1,456,404)	-
(خسائر) الاستثمار في الشركة الزميلة	9	(156,125)	-
عمولات بيع وشراء اسهم محفظة للمتاجرة		(166,327)	-
مصاريف فوائد وعمولات بنكية		(1,648,878)	(980)
<b>(خسارة) ربح السنة قبل ارباح تقييم الاستثمارات العقارية</b>		<b>(2,064,020)</b>	<b>46,577</b>
ارباح تقييم استثمارات عقارية غير متحققة		4,277,150	-
<b>ربح السنة قبل المخصصات والضريبة</b>		<b>2,213,130</b>	<b>46,577</b>
مخصص صندوق دعم البحث العلمي		(17,938)	-
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني		-	(465)
مخصص رسوم الجامعات الاردنية		(17,938)	(465)
مخصص ضريبة الدخل للشركة والشركة التابعة		(424,323)	(4,670)
مكافأة أعضاء مجلس الادارة		(55,000)	-
صندوق التعليم والتدريب المهني		-	(363)
<b>ربح السنة بعد المخصصات والضريبة</b>		<b>1,697,931</b>	<b>87,191</b>
الارباح المدورة أول السنة		338,625	302,669
ايرادات سنوات سابقة		34,775	-
<b>الارباح المدورة ويقترح توزيعها كما يلي :</b>		<b>2,071,331</b>	<b>389,860</b>
احتياطي اجباري		179,380	4,658
الارباح المدورة في نهاية السنة (بيان ج)		1,891,951	338,625
<b>المجموع</b>		<b>2,071,331</b>	<b>343,283</b>
حصة السهم من صافي الربح		دينار اردني	دينار اردني
		0.248	0.002
المعدل المرجح لعدد الاسهم		سهم	سهم
		<b>6,833,533</b>	<b>3,667,067</b>

**شركة العرب للتنمية العقارية**  
**المساهمة العامة المحدودة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

**بيان**

**بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006**

البيان	رأس المال	أسهم مملوكة من شركة تابعة	الأحتياطي الإيجاري	الإختياري	أرباح متصرّح توزيعها على المساهمين	أرباح متصرّح توزيعها على المساهمين	المجموع
<b>2004</b>	<b>3,667,067</b>	-	-	-	-	-	<b>4,372,830</b>
ربح السنة بعد المخصصات والضريرية (بيان ب)	-	-	-	-	-	-	40,614 40,614
المحول إلى الاحتياطي الإيجاري	-	-	-	-	-	-	(4,658) -
أرباح موزعة	-	-	-	-	-	-	(293,365) -
أرباح متصرّح توزيعها على المساهمين	-	-	-	-	-	-	-
<b>الرصيد في 31 كانون الأول 2005 (بيان أ)</b>	<b>3,667,067</b>	-	-	-	<b>87,983</b>	<b>26,404</b>	<b>302,669</b>
ربح السنة بعد المخصصات والضريرية (بيان ب)	-	-	-	-	-	-	-
زيادة رأس المال	16,332,933	-	-	-	-	-	1,697,931 1,697,931
علاوة اصدار	-	5,000,000	-	-	-	-	16,332,933
المحول إلى الاحتياطي الإيجاري	-	-	-	-	-	-	5,000,000
أسهم مملوكة من شركة تابعة	-	-	(166,197)	179,380	-	-	(179,380) -
إيرادات سنوات سابقة	-	-	-	-	-	-	-
<b>الرصيد في 31 كانون الأول 2006 (بيان أ)</b>	<b>20,000,000</b>	<b>5,000,000</b>	<b>(166,197)</b>	<b>267,363</b>	<b>26,404</b>	<b>-</b>	<b>1,891,951 27,019,521</b>

إن الإضافات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان.

**شركة العرب للتنمية العقارية**

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006

بيان د

	2006 دينار اردني	2005 دينار اردني
<b>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</b>		
ربح السنة بعد المخصصات والضرائب	1,697,931	40,614
أرباح تقييم استثمارات عقارية غير متحققة	(4,277,150)	-
(خسائر) غير متحققة من الاستثمارات للمتاجرة	1,456,404	-
(خسائر) الاستثمار في الشركة الزميلة	156,125	-
إيرادات سنوات سابقة	34,775	-
ديون مشكوك في تحصيلها	329,569	-
استهلاكات واطفاءات	98,414	3,678
صافي (الخسارة) الربح النقدي قبل التغير في بنود رأس المال العامل	(503,932)	44,292
<b>(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة</b>	<b></b>	<b></b>
ذمم مدينة	(12,655,448)	13,534
شيكات برس التحصيل	(2,829,815)	2,200,000
حسابات مدينة متعددة	(2,401,703)	(4,831)
<b>الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة</b>	<b></b>	<b></b>
الذمم الدائنة	2,882,497	-
شيكات مؤجلة الدفع	13,775,000	-
الحسابات الدائنة المتعددة	1,053,623	(17,977)
دفعات مقبوضة على حساب بيع الاراضي	1,987,312	-
دفعات مقبوضة على حساب زيادة رأس المال	4,500,000	-
أمانات مساهمين	649,359	-
صافي النقد الناتج عن الانشطة التشغيلية	6,456,893	2,235,018
<b>التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية</b>	<b></b>	<b></b>
التغير في الموجودات الثابتة	(961,902)	(4,251)
شهرة	(2,047,575)	-
استثمارات للمتاجرة	(19,083,806)	-
استثمارات في شركات زميلة	(3,901,756)	-
التغير في الاستثمار في العقارات	(11,910,584)	(664,390)
دفعات على حساب الاستثمارات	(16,275,000)	-
موجودات غير ملموسة	(200,000)	-
أسهم مملوكة من شركات تابعة	(166,197)	-
مشاريع تحت التنفيذ	(53,875)	-
صافي النقد (المستخدم في) الانشطة الاستثمارية	(54,600,695)	(668,641)
<b>التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية</b>	<b></b>	<b></b>
البنوك الدائنة	14,488,502	-
قرض	9,317,045	-
رأس المال	16,332,933	-
علاوة الاصدار	5,000,000	-
أرباح موزعة على المساهمين	-	(293,365)
صافي النقد الناتج عن (المستخدم في) الانشطة التمويلية	<b>45,138,480</b>	<b>(293,365)</b>
صافي (النقص) الزيادة في رصيد النقد	(3,005,322)	1,273,012
نقد في الصندوق ولدى البنوك بداية السنة	3,197,748	1,924,736
نقد في الصندوق ولدى البنوك نهاية السنة (بيان ا)	<b>192,426</b>	<b>3,197,748</b>

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان